

かごしま 市民のひろば

編集と発行：鹿児島市広報課／〒892-8677鹿児島市山下町11番1号
市役所の電話：224-1111(代表)／ファクシミリ：224-8900
ホームページ：http://www.city.kagoshima.kagoshima.jp/

2月

平成13年(2001年)
第405号



主な内容

平成11年度決算状況、バランスシート	②面
市職員給与などの状況	③面
清和一・二丁目を新設	③面
市民税・県民税の申告はお早めに	④面
男女共同参画のまち かごしまをめざして	⑥⑦面
第9回生涯学習フェスティバル	⑦面
児童クラブ利用者募集	⑩面

市の人口(推計)

	(平成13年1月1日現在)	(前年同月比)
人口総数	552,519人	+1,282人
男	258,358人	+ 328人
女	294,161人	+ 954人
世帯数	229,436世帯	+3,136世帯

元気の輪が広がります

温泉があり、たくさんの仲間に会える。歩行浴などで適度に体を動かし、みんなで楽しく談笑。「身も心もあったまっどなあ」。

～高齢者福祉センター谷山にて

市長随想

南の海が届けてくれたこの貴重なプレゼントを、かごしま水族館の宝として元気に育てていきたいと思っています。

あなたも、ジンベエザメと対面して、神秘的な感動を味わってみませんか。

ところで、当水族館は平成九年五月にオープンして以来、三年七カ月の間に、入館者が三百万人を突破しました。

特に、ジンベエザメがやってきてからは、休日ともなると、一日四千人を超す入館者にぎわっています。

南の海が届けてくれたこの貴重なプレゼントを、かごしま水族館の宝として元気に育てていきたいと思っています。

あなたも、ジンベエザメと対面して、神秘的な感動を味わってみませんか。

ところで、当水族館は平成九年五月にオープンして以来、三年七カ月の間に、入館者が三百万人を突破しました。

特に、ジンベエザメがやってきてからは、休日ともなると、一日四千人を超す入館者にぎわっています。

ところで、当水族館は平成九年五月にオープンして以来、三年七カ月の間に、入館者が三百万人を突破しました。

特に、ジンベエザメがやってきてからは、休日ともなると、一日四千人を超す入館者にぎわっています。

ところで、当水族館は平成九年五月にオープンして以来、三年七カ月の間に、入館者が三百万人を突破しました。

特に、ジンベエザメがやってきてからは、休日ともなると、一日四千人を超す入館者にぎわっています。

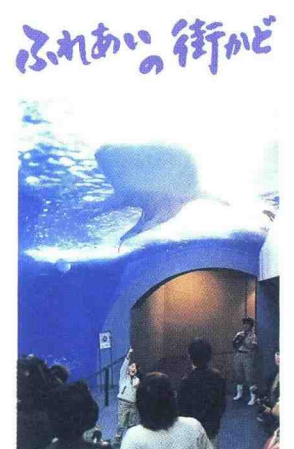
ところで、当水族館は平成九年五月にオープンして以来、三年七カ月の間に、入館者が三百万人を突破しました。

特に、ジンベエザメがやってきてからは、休日ともなると、一日四千人を超す入館者にぎわっています。

ところで、当水族館は平成九年五月にオープンして以来、三年七カ月の間に、入館者が三百万人を突破しました。

特に、ジンベエザメがやってきてからは、休日ともなると、一日四千人を超す入館者にぎわっています。

ところで、当水族館は平成九年五月にオープンして以来、三年七カ月の間に、入館者が三百万人を突破しました。



ジンベエザメ

赤崎義則

一躍、館の人気者に

鹿児島市 バランスシート

市の財政状況を表す方法の1つとして、国の統一基準に基づき、今回初めてバランスシートを作成しました。

◆バランスシートとは…

ある時点で保有する全ての資産と負債などの状況を表わした報告書のことです。

◆本市のバランスシート概要(平成12年3月31日現在)

〈市全体〉

〈市民一人あたり〉

資産	負債	資産	負債
5,849億円	2,243億円 (38%)	108万円	41万円
	正味資産 3,606億円 (62%)		正味資産 67万円

※普通会計(一般会計と3つの特別会計:土地区画整理事業清算、土地区画整理事業用地取得、母子寡婦福祉資金貸付事業を合わせたもの)で作成

- ・資産…道路の整備や区画整理事業などによる都市基盤の整備、市営住宅や学校、市民の皆さんが利用される公共施設などの建設によって得られた固定資産や基金など
- ・負債…資産をつくり上げるための財源の一つで、今後の世代が負担するもの
- ・正味資産…国・県支出金や市税などで、今後の世代に引き継ぐ資産

本市の資産は着実に増加し、負債はほぼ横ばい、正味資産は資産同様、着実に形成されています。
民間企業の自己資本比率に相当する正味資産比率は、高い比率で推移しています。

【財政課 216-1155】

【調和のとれた機能的なまち】
▼西鹿児島駅東口10番街区再開
発ビル保留床の取得▼緊急渋滞

▼教育用コンピュータの整備
▼学校給食用食器改善事業▼生

【緑につつまれた安全で住みよいまち】
▼防災マップ作成事業▼ダイオ
キシン類に係る土壌環境調査お
よび河川環境ホルモンの調査
▼横井埋立処分場(2工区)整備

【豊かな心と個性がはぐくまれるまち】
▼生涯学習プラザ・男女共同参画セ
ンターの建設

【にぎわいに満ちた活力のあるまち】
▼中心市街地活性化基本計画
(谷山地区)策定事業▼小山田町
一里原地区の農地開発事業▼ザ
ビエル上陸450周年記念事業
▼山下分庁舎の建設▼次期総合
計画策定準備事業

など

平成11年度中に 行った主な事業

平成11年度 決算状況

平成11年度の一般会計の決算額は、歳入総額2,129億2,105万円、歳出総額2,059億6,641万3千円となり(グラフ①)、平成12年度に繰り越された財源を差し引いた実質収支は、30億6,704千円となりました。
また、特別会計の収支状況は(表②)、企業会計の主な事業の概要と収支の状況は(表③)のようになっています。
地方財政の極めて厳しい状況の中、各面にわたる施策を積極的に推進し、市勢の発展と市民福祉の向上に努めました。

【財政課 216・1155】

健やかで豊かな心身を育む地域づくり、
安全で快適な生活環境の創造を推進

表③ 企業会計

会計	事業の概要	収支の状況
病院事業	・周産期医療センター新生児集中治療管理室増床整備事業(平成11・12年度継続事業) ・磁気共鳴画像診断装置やデジタルガンマカメラなどの医療器械の購入 など 〈患者数〉 外来 321,407人 入院 221,275人	収入 121億1,522万6千円 支出 120億5,629万7千円 利益 5,892万9千円
交通事業	・電車2両の車体更新 ・電車停留場上屋4棟およびバス停留所上屋2棟の設置 ・バス41両の座席シートの張り替え ・鴨池公園内の企業用財産(鴨池補助グラウンド)を一般会計へ有償所管換え など 〈輸送人員〉 電車 10,355,501人 バス 15,062,027人	収入 87億3,026万6千円 支出 57億 346万1千円 利益 30億2,680万5千円
水道事業	・河頭浄水場、星ヶ峯第一配水池などの施設整備 ・平川浄水場低区2号配水池の建設 ・水道応急・維持管理センターの新設 ・川辺ダム建設負担金の支出 など 〈給水人口〉 508,000人 〈年間総給水量〉 65,688,718m ³	収入 113億8,383万4千円 支出 111億 771万1千円 利益 2億7,612万3千円
公共下水道事業	・坂之上地区、土地区画整理事業地区などの污水管布設 ・南部処理場、錦江処理場などの施設整備 ・谷山処理場の送風機棟、雑用水棟および塩素混和池の建設 など 〈処理人口〉 426,100人 〈年間総処理水量〉 61,476,666m ³	収入 81億4,601万6千円 支出 83億 707万4千円 損失 1億6,105万8千円

グラフ① 一般会計

歳入 2,129億2,105万円

市税	地方交付税	国庫支出金	市債	その他
34.1%	16.9%	15.8%	9.3%	15.4%

歳出 2,059億6,641万3千円

民生費	土木費	公債費	教育費	衛生費	その他
28.5%	25.5%	12.0%	9.1%	7.2%	11.1%

表② 特別会計

会計名	歳入	歳出	差し引き
土地区画整理事業清算	4,032万3千円	3,878万6千円	153万7千円
中央卸売市場	8億1,064万円	8億1,064万円	0円
食肉センター	18億2,904万6千円	17億8,318万7千円	4,585万9千円
交通災害共済事業	6,101万6千円	5,490万5千円	611万1千円
土地区画整理事業用地取得	1億3,700万円	1億3,700万円	0円
国民健康保険事業	351億3,652万6千円	351億5,467万7千円	▲1,815万1千円
老人保健医療	566億4,102万9千円	567億5,877万3千円	▲1億1,774万4千円
母子寡婦福祉資金貸付事業	4億2,907万円	3億3,013万5千円	9,893万5千円
合計	950億8,465万円	950億6,810万3千円	1,654万7千円

市民相談

= 相談は無料、対象は市民 =

◆市民生活課および

谷山・伊敷・吉野の各支所

○一般相談(離婚や金銭貸借、相続問題など日常の悩みごと相談)
月曜日～金曜日(休日は除く)

◆谷山支所(相談係) 269-2111

▶時間はいつでも13時～16時

○法律相談 第1・3木曜日
(12時受け付け抽選、定員9人)

○登記相談 2月15日(木)

○人権相談 2月15日(木)

◆伊敷支所 229-2111

▶時間は13時～16時

○人権相談 2月16日(金)

○登記相談 3月8日(木)

◆市民生活課 216-1205

▶時間はいつでも13時～16時

○法律相談 事前に一般相談を受けて、法律相談が必要な人を対象に実施。毎週火・金曜日と第2・4月曜日。予約制

○花と緑の相談 2月14日(水)

○建築相談 2月15日(木)

○不動産相談 2月21日(水)

○人権相談 3月1日(木)

○行政関係申請手続き相談 3月7日(水)

○登記相談 3月8日(木)



早めの相談!
早めの解決!



市政広報 テレビ・ラジオ

■テレビ(30分番組)

▶手話通訳が付きまします。
▶番組中プレゼントのお知らせがあります。

●2月11日(日)12時15分～12時45分
KKB かごしまシティーチャンネル
『サンエールかごしま』オープン

●2月18日(日)7時30分～8時
KYTホットラインかごしま
「新施設で新たなチャレンジ」

●2月25日(日)10時30分～11時
MBCテレビ 市民のひろば
「市・県民税の申告」

●3月4日(日)9時～9時30分
KTSぐっとグッドかごしま
「市消費生活センターだより」

【広報課 216-1133】

人・まち・市政～まるごとかごしま

■ラジオ(30分番組)

●2月24日(土)17時30分～18時
シティFM かごしまドリーム

■ラジオ(5分番組)

～市のイベント情報などを紹介

●FM鹿児島 毎週土曜日20時55分

●MBCラジオ 毎週日曜日16時55分

●シティFM 毎週日曜日9時30分

毎週月曜日7時55分



市政広報テレビ番組収録風景

市職員給与などの状況【職員課 216-1142】

(1) 人件費の状況(普通会計決算)

区分	住民基本台帳人口 (平成12年3月31日)	歳出額(A)	実質収支	人件費(B)	人件費率 (B/A)	(参考) 10年度の 人件費率
11年度	人 543,236	千円 200,234,746	千円 3,094,191	千円 32,827,221	% 16.4	% 17.6

(注) 1. 歳出額、実質収支および人件費は平成11年度普通会計(一般会計および土地区画整理事業清算特別会計など)における決算額です。
2. 人件費には、特別職に支給される給料または報酬・手当、一般職員に支給される給料・手当のほか、共済組合負担金、厚生会負担金・助成金、退職手当、退職料・扶助料、災害補償費などが含まれています。

(2) 職員給与費の状況(普通会計予算)

区分	職員数 (A)	給与				1人当たり 給与費 (B/A)
		給料	職員手当	期末・勤勉 手当	計(B)	
12年度	人 3,563	千円 14,933,515	千円 3,140,255	千円 6,900,832	千円 24,974,602	千円 7,009

(注) 給与費は、当初予算に計上された額であり、職員手当には退職手当は含まれていません。

※以下の各状況の数値は、平成12年4月1日現在における地方公務員給与実態調査に基づくものです。

(3) 職員の平均給料月額および平均年齢の状況

平成12年地方公務員給与実態調査に基づく本市の平均給料月額は343,503円で、平均年齢は39歳6月となっており、平成12年国家公務員給与実態調査に基づく国の平均給料月額は326,106円、平均年齢は39歳9月となっています。

(4) 職員の初任給の状況

区分	本市	国
一般行政職	大学卒	I 種 174,400円
		II 種 189,000円
	高校卒	III 種 174,400円
		141,900円

(5) 職員の経験年数別・学歴別平均給料月額の状況

区分	経験年数10年	経験年数15年	経験年数20年
一般行政職	大学卒 292,419円	346,441円	385,336円
	高校卒 243,267円	302,567円	346,274円

(6) 一般行政職の級別職員数の状況

区分	1級	2級	3級	4級	5級	6級	7級	8級	9級	10級	11級	計
標準的な職務内容	主事 主事補 主事補	主事 主事補 主事補	主事 主事補 主事補	主事 主事補 主事補	主事 主事補 主事補	主事 主事補 主事補	係主 係主補 係主補	課長 課長補 課長補	部長 部長補 部長補	局長 局長補 局長補	局長 局長補 局長補	
職員数	52人	94人	225人	77人	72人	362人	127人	575人	104人	25人	7人	1,720人
構成比	3.0%	5.5%	13.1%	4.5%	4.2%	21.0%	7.4%	33.4%	6.0%	1.5%	0.4%	100.0%

(7) 職員手当の状況

区分	本市	国
期末手当 勤勉手当	国と同じ	(支給割合) 期末手当 勤勉手当
		一般職 管理職 一般職 管理職
		6月期 1.45月分 1.25月分 0.60月分 0.80月分
		12月期 1.75月分 1.55月分 0.60月分 0.80月分
		3月期 0.55月分 0.55月分 0.60月分 0.80月分
		計 3.75月分 3.35月分 1.20月分 1.60月分 ※職務の級による加算措置あり

区分	本市	国
退職手当	国と同じ	(支給率) 自己都合 勤続・定年
		勤続20年 21.0月分 28.875月分
		勤続25年 33.75月分 44.55月分
		勤続35年 47.5月分 62.7月分 最高限度額 60.0月分 62.7月分

(7) 職員手当の状況(続き)

区分	内容	支給率
調整手当	民間における賃金、物価および生計費が特に高い地域に在勤する職員(東京事務所職員)に支給する手当です。	12%

区分	内容	支給対象職員1人当たりの 平均支給月額(11年度)
特殊勤務手当	著しく危険、不快、不健康または困難な勤務その他の著しく特殊な勤務で、給与上特別な考慮を必要とし、かつ、その特殊性を給料で考慮することが適当でない認められるものに従事する職員に、その勤務の特殊性に応じて支給する手当で32種類があります。	6,397円

区	分	内		容		
扶 養 手 当	扶養親族である配偶者				16,000円	
	配偶者以外の扶養親族のうち2人まで				5,500円	
	扶養親族でない配偶者を有する場合の扶養親族のうち1人				6,500円	
	配偶者のない扶養親族のうち1人				11,000円	
	その他の扶養親族（1人につき）				2,000円	
	扶養親族のうち特定期間にある子（1人につき・加算額）				5,000円	
住 居 手 当	借 家	月 額12,000円を超える	2,000円～27,000円			
	借 間	家賃を支払っている職員				
	持 家	持家居住者で世帯主である職員	5,700円			
通 勤 手 当	そ の 他	上記以外の職員	2,000円			
	交 通 機 関	全額支給限度額	45,000円			
	利 用 者	最高支給限度額	50,000円			
	交 通 用 具	利 用 者	1 ～ 2 km	2,900円	21 ～ 23 km	16,300円
			2 ～ 3 km	4,800円	23 ～ 25 km	16,900円
		3 ～ 5 km	5,800円	25 ～ 27 km	17,300円	
		5 ～ 7 km	7,700円	27 ～ 29 km	18,000円	
		7 ～ 9 km	8,700円	29 ～ 31 km	19,100円	
		9 ～ 11 km	9,500円	31 ～ 33 km	20,000円	
		11 ～ 13 km	10,500円	33 ～ 35 km	20,900円	
		13 ～ 15 km	11,500円	35 ～ 37 km	21,500円	
		15 ～ 17 km	12,200円	37 ～ 40 km	22,400円	
		17 ～ 19 km	13,600円	40 km以上	23,900円	
		19 ～ 21 km	15,700円			

(注) 1. 国との比較では、扶養手当、住居手当の借家借居居住者および通勤手当の交通機関利用者の支給額は国と同じで、これら以外は一部異なっています。
2. 扶養手当の「特定期間にある子」とは、満16歳の年度初めから満22歳の年度末までの子を行います。

(8) 特別職の報酬等の状況

区分	給料月額等	期末手当
給料	市長 1,190,000円	(支給割合) 6月期 1.45月分 12月期 1.75月分 3月期 0.55月分 計 3.75月分 ※加算措置あり
	助役 960,000円	
	収入役 862,000円	
報酬	議長 814,000円	
	副議長 761,000円	
	議員 707,000円	

(9) 職員数の状況(各年4月1日現在)

区分	平成11年の 職員数	平成12年の 職員数	平成12年職員数		
			増員	減員	差引
一般行政部	議会	31	0	0	0
	総務企画	484	10	11	△1
	税務	244	0	0	0
	民生	396	56	33	23
	衛生	539	31	21	10
	労働	4	1	0	1
	農林水産	96	0	0	0
	商工	50	0	2	△2
	土木	547	8	10	△2
	小計	2,391	106	77	29
特別行政部	教育	682	3	8	△5
	消防	387	11	0	11
	小計	1,069	14	8	6
公営企業等会計部門	病院	619	5	0	5
	交通	435	0	19	△19
	水道	452	5	13	△8
	その他	112	0	0	0
	小計	1,618	10	32	△22
合計	5,078	5,091	130	117	13

(注) 1. 職員数は一般職に属する職員数であり、地方公務員の身分を保有する休職者、派遣職員などを含み、臨時または非常勤職員を除いています。
2. この表は、平成12年地方公共団体定員管理調査に基づくものです。

21世紀
初頭の
まちづくりの指針に
皆さんのご意見を反映していきます

参加者募集 新総合計画基本構想素案についての意見交換会

今月の「市民のひろば」と一緒に配布している「新総合計画基本構想素案」に対する意見交換会を開催します。

- 日時 4月10日(火)・11日(水)の2日間
18時30分~20時30分
- 場所 山下分庁舎(山下町15-1)
- 申し込み はがき、電話、ファックス、Eメールのいずれかで住所、氏名、年齢、託児希望の場合は託児数を3月30日(金)までにご連絡ください。
〒892-8677山下町11-1企画調整課 216-1107
ファックス 216-1108
Eメール kikaku@city.kagoshima.kagoshima.jp



また、意見交換会に参加されない人も、郵送、ファックス、Eメールでご意見をお寄せください。(3月30日まで)
主な意見は市のホームページで紹介させていただきます。(氏名は公表しません)

住居表示

清和一丁目・二丁目を新設
上福元町の一部を自由ヶ丘一丁目へ編入

7月末予定 平成12年12月に開催された第4回市議会定例会で、武迫団地周辺地区の住居表示関係議案が議決されました。

■対象地区

上福元町および中山町の各一部(武迫団地周辺)

■実施について

住居表示の実施に伴い、住所の表示方法が従来の土地番から建物に番号をつける方式に切り替えられます。

現在、住居表示の実施に向けて準備作業を進めていますが、実施は7月末を予定しています。

実施地区内に住所のある人または事務所、事業所などには、実施前に新しい住所をお知らせします。

【土地利用調整課 216-1384】



■申告書が届かなかった人で申告が必要な人は、市民税課、各支所の税務課(係)、臨時受付所に申告書が準備してありますので、お申し出ください。

申告の必要な人

■今年1月1日現在、市内に住所があり、次のいずれかに該当する人(※所得税の確定申告書を提出する人は、市民税・県民税の申告書は提出不要です)

①事業、不動産、利子、配当、雑、譲渡などの所得があった人
②給与所得者で次のような人
・前年中に就職や退職をした場合で、年末調整がされていない人
・不動産や年金など、給与以外にも所得のあった人(※給与所得以外の所得が20万円以下の場



この社会
あなたの税がいきている

2月16日
～3月15日

市民税・県民税の申告はお早めに

市民税・県民税の申告書を2月9日ごろ郵送しますので、必ず3月15日まで提出(申告)してください。

合は確定申告は不要ですが、市民税・県民税の申告は必要です。

③年金・恩給などの公的年金受給者で、次のような人

- ・公的年金以外(不動産や給与などの)所得があった人
- ・社会保険料、生命保険料、雑損、医療費などの控除を受けようとする人
- ④所得がなかった人(ただし、控除対象配偶者、扶養親族、または事業専従者は除く)

■今年1月1日現在、市外に住所があり、市内に事務所・事業所

所・家屋敷(他人に貸しているものを除く)を持っている人

申告の受け付け

■受付場所

- ・市民税課、各支所の税務課(係)
- ・臨時受付所(左表のとおり)
- 必要なもの
- ・印鑑と、収入や必要経費を確認できる書類
- ・前年中に支払った医療費や社会保険料、生命保険料などの領収書、証明書(※申告書は郵送でも受け付けています)

■提出された申告書は、主に次の資料となります。

- ①市民税・県民税の賦課資料
- ②国民健康保険税の算定資料
- ③国民年金保険料の免除などの判定資料
- ④所得証明書や課税額証明書などの諸証明書の発行資料
- ※申告しないと、公営住宅や児童手当、保育所などの手続きに必要な証明書が発行できません。

■市民税課 216・1173
■谷山支所税務課 269・2111
■伊敷支所税務課 229・2111
■東桜島支所税務課 221・2111
■吉野支所税務課 244・7111

申告をしないと

国民健康保険税と譲渡所得

■国民健康保険税は、所得税や市民税・県民税のように、土地や建物を譲渡したときの所得に対する特別控除はありません。

＜国民健康保険税＞

$$\text{課税対象所得} = \text{譲渡収入} - \text{取得費} + \text{譲渡費用}$$

＜所得税、市民税・県民税＞

$$\text{課税対象所得} = \text{譲渡収入} - \text{取得費} + \text{譲渡費用} - \text{特別控除}$$

収入のなかった人も必ず申告を

■市民税・県民税の申告をしないと、入院中の食事代負担額の軽減や高額医療費の基準額判定で非課税世帯扱いになりませんので、必ず申告してください。

【国民健康保険課 216-1229】

国民年金保険料は全額社会保険料控除

【国民年金課 216-1224】

店舗借受人を募集しています

◆店舗名・店舗数…ツインハウス南林寺(南林寺町2-1)、3店舗

◆店舗面積・家賃

①47.84㎡(87,000円)

②39.00㎡(70,900円)

③31.20㎡(56,700円)

◆応募資格…現在市内に住んでいるか、または市内に店舗がある人

◆受付場所…住宅課(本庁東別館3階)で随時受け付けています

【住宅課 216-1362】

通勤・通学に自転車を利用している皆さんへ



◆卒業や転勤の時期になると、道路や駅前広場などの公共の場所や駐輪場への自転車などの放置が、特に多くなります。

◆使わなくなった自転車などは、自宅へ持ち帰るか、販売店などに引き取ってもらいましょう。

◆粗大ゴミとして処分するときは、電話で収集の申し込みをしてください。(下表)

◆利用者一人ひとりがマナーを守り、放置自転車のない住みよいまちづくりに努めましょう。

地域別申込先

- ・谷山地域(皇徳寺台、星ヶ峯、桜ヶ丘を除く)
南部清掃工場 261-6225
- ・東桜島地域
東桜島支所 221-2111
- ・上記以外の市内全域
清掃事務所 238-0201

【道路管理課 216-1372】

確定申告のお知らせ

【受付時間】 9時から16時まで
(土・日曜日、祝日は除く)

会場	受付期間	申告対象
鹿児島県庁1階会議室	2/16～3/15	所得税、消費税
鹿児島県庁プレハブ会場	2/1～2/15	所得税、消費税、贈与税
	3/16～4/2	消費税の課税事業者など
鹿児島本港南ふ頭申告指導センター(駐車場完備)	2/1～3/15	公的年金のみの所得者 還付申告者(医療費、住宅取得などの控除) 営産業所得者 その他の所得者(不動産、給与、譲渡所得など)

- ・土地や建物を売却したときの譲渡所得には、さまざまな課税特例があります。
- ・個人事業者の平成12年分消費税などの申告と納税は4月2日までです。期限間近になると窓口が大変混雑しますので、早めに済ませましょう。

＜鹿児島税務署 224-9131＞

お済みですか？

単車・軽自動車の 廃車届や名義変更

軽自動車税は、毎年4月1日現在の単車・軽自動車の所有者に課税されます。

次のような場合、廃車届などの手続きをしないと、いつまでも持ち主の「あなた」に税金がかかります。必ず3月末までに手続きをしてください。

①使用不能になった単車・軽自動車をそのままにしている

②ナンバープレートをつけたまま廃棄処分した

区分	手続きをする所	廃車に必要なもの
原動機付自転車(125cc以下)	市民税課	届出人の印鑑
ミニカー(50cc以下)	谷山支所税務課	
小型特殊自動車	伊敷支所税務課	ナンバープレート
	東桜島支所税務係	
	吉野支所税務係	
軽二輪(250cc以下)	県軽自動車協会	使用者の印鑑
軽三輪(660cc以下)	谷山港二丁目4-3	所有者の印鑑
軽四輪(660cc以下)	＜受付時間＞月～金 8時30分～12時	ナンバープレート
自動二輪(250cc超)	13時～15時30分	自動車検査証 (軽二輪は届出済証)

③譲渡したが名義を変更していない

④盗難にあった

＜市民税課 216・1172、県軽自動車協会 261・4011＞

4月1日から家電リサイクル法が始まります

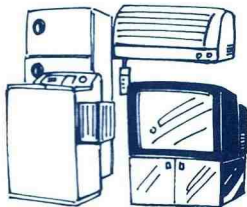
◆エアコン、テレビ、冷蔵庫、洗濯機のリサイクルが、4月1日から始まります。使わなくなったら、「小売店の運搬料金」と「リサイクル料金」を添えて小売店に渡してください。

大手メーカーのリサイクル料金(税別)

エアコン	3,500円	テレビ	2,700円
冷蔵庫	4,600円	洗濯機	2,400円

◆詳しくは、市民のひろば2月号と一緒に配布したパンフレットをご覧ください。

【リサイクル推進課 216-1290】



建築物の防火にかかわる区域の見直し

◆火災による近隣への影響を防ぐため、建築基準法に基づき建築物の屋根や外壁の仕上げなどを制限する区域が4月1日から拡大され、本市の市街化区域(防火・準防火地域を除く)全域となります。



詳しくは
お問合わせください。

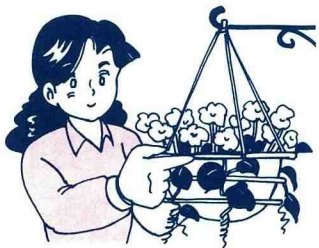
【建築指導課 216-1358】

乗車券をご贈答に

- 一日乗車券・回数券をご贈答に
- 各種イベントなどの贈答用にご利用ください。贈答用の封筒は、各定期販売所などで無料配布しています。
- 市電・市バスの車内・車体広告
- 商品の広告などにぜひご利用ください。
- 【交通局経営企画課 257-2111】

- 市営バスの貸し切り運行
- レクリエーションやスポーツ大会などの送迎用にご利用ください。
- 【交通局バス事業課 257-2111】

市民園芸講座



- ◆内容…つり鉢(ハンギングバスケット)で楽しむ春の草花
- ◆対象…市内に住む18歳以上の人
- ◆日時…2月24日(土) 10時～12時
- ◆場所…都市農業センター
ふれあい学習館研修室
- ◆定員…60人(超えたら抽選)
- ◆参加料…1000円程度(材料代)
- ◆講師…都市農業センター園芸指導員
- ◆申し込み…往復はがきに、住所、氏名、年齢、性別、電話番号を書いて、2月15日(必着)までに〒891-1205犬迫町4705 都市農業センター-238-2666へ

草花(ハボタン)を差し上げます

- ◆交差点や公園内のハボタンを、今月下旬～来月上旬にかけて春の草花に植え替えます。ご希望があれば、作業中に現地で市民の皆さんに差し上げます。

【公園緑化課 216-1368】

～みんなの図書館・みんなの本～
本が泣いています

- ◆本は大切にしましょう
- 館外に持ち出すときは、必ず貸し出し手続きをし、落書き・切り抜きをしない。
- ◆返し忘れていたらすぐ返却を
- 市立図書館、各地域公民館(図書室)
- (※図書返却ポストは24時間いつでも可)
- ◆お届けください
- 利用者カードの住所などが変わったり、借りた本を紛失・破損したりしたとき
- 【市立図書館 250-8500】



市民文化ホール自主文化事業

- ◆優れた舞台芸術を、お求めやすい料金でご覧いただけます。

公演名	日時・会場	入場料金	内容など
東京バレエ団 モーリス・ベジャールの 「くるみ割り人形」	2月10日(土) 18時30分開演 市民文化ホール (第1)	S席 6,000円 A席 5,000円 B席 4,000円 学生席 2,000円	舞踊界の巨人モーリス・ベジャール振り付けによる楽しさあふれる感動のステージ

【市民文化ホール 257-8111】



皆さん、新成人おめでとうございます。歴史的同時に、この記念すべき年に、社会人として力強い第一歩を踏み出される皆さんの希望に満ちた門出を、市民ともども心から祝福いたします。また、ご家族や関係の方々にもお慶びを申し上げます。さて、激動の20世紀が幕を閉じ、新しい世紀がスタートします。

21世紀の主役として

夢に向かって
挑戦し続けよう

～新成人のつどい 市長式辞(要旨)～

1月8日、市民文化ホールで「新成人のつどい」が開催され、赤崎義則市長から成人を迎えた多くの皆さんへ励ましと期待の言葉が贈られました。



今年、鹿児島市ではおよそ7700人が成人となった

夢に向かって努力しよう

そこで、皆さんに「人生とは夢に向かって挑戦し続けることである」という言葉を贈りたいと思います。人はそれぞれ夢を持っており、その夢を実現するためのあくなき努力こそが人生を価値あるものにし、豊かな人生を約束するのです。

21世紀は都市間競争の時代であるといわれておりますが、市民の知恵と力を結集した市民参加の市政を進め、個性と魅力に満ちたふるさとづくりを実現し、飛躍し続ける鹿児島市にしなければなりません。

市立図書館では、「わかさ号」と「こすもす号」の2台の移動図書館車で図書の巡回貸し出しサービスを行っています。一般図書や絵本など約3千冊を積んでおり、貸し出しや返却手続きはコンピューターを利用して、大変便利です。

利用団体の募集

わかさ号がやってくる
こすもす号

あなたのまちにも
移動図書館車を

- 【巡回期間】4月中旬～来年3月下旬
- 【対象地域・団体】原則として、利用世帯が30を超えること
- 市立図書館や地域公民館図書室まで遠い地域であること
 - 移動図書館車が駐車できる安全な場所があること
 - 雨天時でも貸し出しできる場所があること
- 【申込期限】2月21日(水)
- 【申し込みに必要なもの】移動図書館利用団体申込書と利用者名簿
- 【申込書の配布・受付場所】市立図書館、各地域公民館図書室、巡回中の移動図書館車



市立図書館 250・8500

募集
都市農業センター
市民農園使用者

都市農業センターの市民農園使用者を募集します。家族やグループで野菜づくりなどを楽しんでみませんか。

【申込資格】

- 家族用区画：市民(世帯単位)
- 団体用区画：市内の事業所、地域の団体、幼稚園、学校などの3人以上の団体

車いす使用者用区画：車いすを使用している市民(世帯単位)

※いずれも、現在農園を使用し、4月以降も継続して使用する人は除きます。

【使用料・面積・区画数】下表のとおり

【申し込み方法】都市農業センター、農政課、各農林事務所にある申込用紙で申し込み。※郵送や電話での申し込みはできません。

【申込期間】2月5日(月)～28日(水)の8時30分～16時(土・日曜日は都市農業センターのみ受け付け)

【抽選会】募集区画数を超えたら、3月6日(火)10時から都市農業センターで抽選会を行います。

区分	使用料(年額)	面積	区画数
家族用	2,400円	20㎡	約 310区画
団体用	6,000円	50㎡	約 30区画
車いす使用者用	1,200円	10㎡	約 4区画

※使用期間は原則として1年以内としますが、希望により2年または3年まで更新できる区画もあります。

区分	使用料(年額)	面積	区画数
家族用	2,400円	20㎡	約 310区画
団体用	6,000円	50㎡	約 30区画
車いす使用者用	1,200円	10㎡	約 4区画

火をつけた あなたの責任 最後まで

3月1日～7日は春の全国火災予防運動

◇空気が乾燥し、火災が発生しやすい時期です。尊い人命や貴重な財産を奪う火災を防ぐため、家庭でも話し合い、点検をしましょう。



【消防局予防課 222-0970】

賢い 2月は省エネルギー月間

- 暖房は20度以下にし、こたつ布団とカーペットをうまく組み合わせましょう。
- お風呂は続けて入るなど、お湯の沸かし直しを控えましょう。
- 電化製品などのつけっぱなしはやめ、手入れをこまめに行いましょう。
- ごみとなる包装材を減らすため、買い物袋を持参するなど、環境に配慮したエコライフにも取り組みましょう。



【市消費生活センター 258-3611】

2月16日・17日 第9回生涯学習フェスティバル

16日(金) 9時30分～16時

- 会場 市民文化ホール(どなたでも入場可)
- 内容 公民館音楽祭、表彰、講演など
- ▶講演の講師は阿木耀子さん(作詞家)、演題は「幸福へのパスポート ～今を豊かに生きるために～」



阿木耀子さん

17日(土) 10時～15時30分

- 会場 サンエールかごしま
- 内容 シンポジウム、学習成果発表と講演(シンポジウムは参加自由)
- 定員 400人(超えたら抽選)
- 申し込み 往復はがきに住所、氏名、電話番号を書いて、2月13日(必着)までに〒890-0054荒田一丁目4-1 生涯学習プラザ813-0851へ

※入場料は無料です。 ※手話通訳あり
※託児(2歳児から小学校低学年まで)は事前にお申し込みください。

ご利用ください <http://www.qtopianet.com>

生涯学習情報システム(キュートピア・ネット)

各地域公民館などに設置してある公衆端末や自宅のパソコンからインターネットを利用して情報を検索できます。

- 主な機能 生涯学習や男女共同参画に関する情報提供 生涯学習関連施設やスポーツ施設・公園施設の施設案内や利用申し込み。
- 音声応答式電話813-0855でも情報提供や施設の利用申し込みができます。

公園施設の予約方法が変わります

生涯学習情報システムの導入に伴って、3月の利用分から手続きを変更します。

<変更後の予約方法>

- 一般受付(練習や練習試合など)

- ①申し込み 利用前月の11日～14日の17時まで
- ②抽選 15日にコンピューターによる抽選
- ③結果確認 18日～25日に抽選結果を確認してください。確認されない場合、自動的にキャンセルされます。
- ④空き申し込み 利用前月の26日8時45分から受け付けます。

- 事前受付(イベントや催しなど)

利用する月の6ヵ月前から前月の1日までに申し込んでください。

<申し込み方法>

利用者カードの登録後、公園緑化課または各公園管理事務所へ、直接または電話で申し込んでください。ご自分のパソコンや公衆端末から生涯学習情報システムでの申し込みもできます。

【公園緑化課 216-1366】

男女共同参画センター

講座受講生を募集します

男女がお互いに自立し、力をつけていくことを目指してともに学びましょう。

①女性学入門 暮らしのジェンダーチェック

- 日時 3月6日(火) 14時～16時
- 講師 山田 晋氏(鹿児島国際大学教授)
- 定員 50人

②自己表現セミナー～言いたいことを伝えるには

- 日時 3月13日(火) 14時～16時
- 講師 村山雅子氏(鹿児島短期大学非常勤講師)
- 定員 30人

③女性のための木工講座～手作りを楽しもう

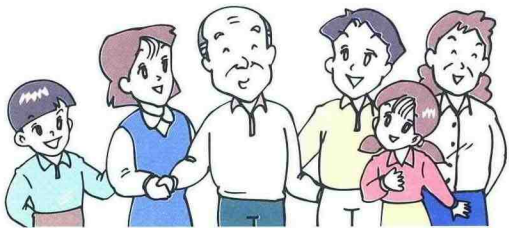
- 日時 3月16日(金) 13時30分～16時
- 講師 鯉坂徹郎氏
- 定員 20人(女性のみ)

※材料費が必要です

★申し込み 往復はがきに希望講座名、住所、氏名、年齢、電話番号を書いて、2月21日(消印有効)までに〒890-0054荒田一丁目4-1 男女共同参画センター813-0852へお申し込みください。

※定員を超えた場合は抽選になります。

※託児(生後6ヵ月から小学校低学年まで)あります。



サンエールかごしま 関連情報

〒890-0054 荒田一丁目4-1

代表 813-0850

生涯学習プラザ 813-0851

男女共同参画センター 813-0852

登録団体受け付け

サンエールかごしまの利用率が減少されました。

●活動内容(例)

プラザ登録団体…学校・社会教育、文化活動、レクリエーション活動、社会福祉活動など

センター登録団体…女性の社会参画の推進や、男女共同参画社会の形成への取り組み全般

●登録できる団体の要件

- ①市内に住むが、通勤、通学する人で構成(プラザは10人以上、センターは5人以上)すること
 - ②規約、会則を定めていること
 - ③営利、宗教活動、政党を支持する活動をしないこと
 - ④市内に事務所などがあること
- 受付期限 2月28日(水)
※詳しくはお問い合わせを

原因はジェンダー意識

▼役割意識がありませんか?

この不平等感はどうなことから生まれるのでしょうか。「女はしとやかで家庭的なことを」、「男はたくましく仕事に専念を」といった考えは、薄れてきたとはいえ、私たちのなかに根深くあります。身体的な性別以上に差をつくりだしているのは、社会的・文化的に培われ、社会や家庭に組み込まれてきた性別(ジェンダー)です。この「女らしさ」



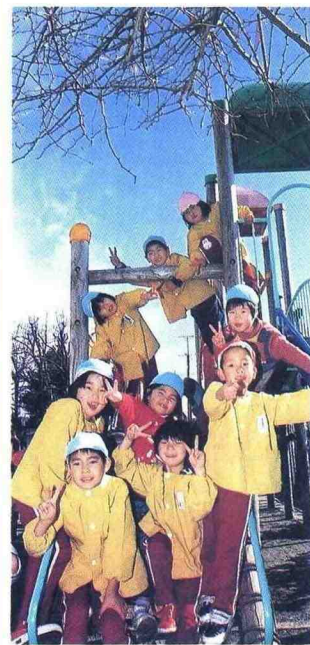
表: 各分野での男女平等感



※平成4年度調査では、「学校の中で」の項目は設けられていなかった。
※無作為に抽出された20歳以上の市民1,200人を対象に、平成11年11月～12月に行いました。

▼自由な夢を大事にできるまちを

ジェンダー意識が強いと個性の発揮をはばんでしまい、持っている能力を自由に生かすことができなくなりがちです。



鹿児島は「男尊女卑のお国柄」と依然としていわれます。ジェンダー意識の強い土地柄なので、気付きに自分や周囲のこんなふうになりたい」という本音や、個性の芽を摘んでいることはありませんか。



男性社会で培われてきた現在のジェンダー意識。しかし、男性にとっても良いことは言えません。男性であるがために、重い責任や過度な期待を背負って、能力主義の社会にあつては、競争に勝つことが「男らしい」として重要視される傾向にあるように思います。



社会の担い手として

全国のほかのまちと同じように、本市も少子高齢の傾向は否めません。人口に占める労働者層の割合が少なくなっていく中で、活気あるまちを保っていくための社会の担い手として、女性労働力が強く期待されています。女性の高学歴が定着する中で、その能力を社会に十分に反映させていくことが重要視されています。仕事と家庭の両立を支援する、働きやすい職場環境や施設を整えることも急務です。女性の視点で人間や社会の問題点を考えることは、社会的な

こんなふうにしたらもっと生活しやすく楽しくなるかもしれない、という例です。自分にも周囲にも生きやすい環境づくりをしていきましょう。

男女がお互いに人権を尊重しつづき責任を分かち合うために性別に関わりなく個性と能力を十分に発揮するために

できることから始めよう



男女共同参画センターを利用しよう

▲情報交換や学習の場として活用できます

このままではいけない!?

▼残る不平等感

最近、女性は無気だし、憲法上はすでに男女平等なのだから、男女共同参画をすすめる必要があるのか、と思う人もいるかもしれません。

平成4年度の調査に比べると、全体的に不平等感は薄らいでいるようですが、依然として残っています。

や「男らしさ」を身につけることは、その人の個性以上に重要視され、そのことによって評価されたり、役割を押しつけられたりしていることがあります。これが不平等感につながっているように思います。

▼男性も束縛するジェンダー意識

男性社会で培われてきた現在のジェンダー意識。しかし、男性にとっても良いことは言えません。男性であるがために、重い責任や過度な期待を背負って、能力主義の社会にあつては、競争に勝つことが「男らしい」として重要視される傾向にあるように思います。



先月30日、本市は「男女共同参画都市かごしま」を宣言しました。男女共同参画社会をみんなで一丸となってつくっていくという決意表明です。

性別にかかわらず、だれもが自由に夢を描き、実現できるまちを私たちでつくっていくことは、夢と活気あふれるまちづくりの第一歩です。

「男女共同参画都市かごしま」宣言

樟薫り花々の匂う美しいまち「かごしま」。煙立つ火の島に熱き思いを寄せて、このまちの永遠にわたる豊かさを願う私たちは、男女がともに参画し個性を生かしあう恒久の理念を掲げて、ここに「男女共同参画都市かごしま」となることを宣言します。

1 男女がお互いにその人権を尊重しあい、人間らしく、自分らしく生きることができると社会をめざします。

1 性別による固定的役割分担意識を改め、男女に不均衡な制度・慣行を見直し、ジェンダー・フリーな社会をめざします。

1 一人ひとりがその能力を十分に発揮し、自らの意思と行動により、あらゆる分野に男女が対等に参画できる社会をめざします。

1 男女が共に自立し、より豊かなパートナーシップを紡ぎ出すことにより、家庭生活と社会的活動を支え合う社会をめざします。

1 国際社会の一員として、相互の理解と協力をもって、世界の平等・開発・平和をめざします。

平成13年1月30日

鹿児島市

男女共同参画社会 キーワード

ジェンダー 文化的、社会的につくられた性差。男女に割り当てられる固定的な役割概念。

エンパワーメント 政治、経済、社会、家庭などあらゆる分野で、自分自身が力をつけ、自ら決定していく能力を身につけること。

ドメスティック・バイオレンス(DV) 夫や恋人といった親しい関係での男性から女性への暴力。身体的暴力だけでなく言葉の暴力、束縛なども含まれます。

クォータ制 不平等を是正するための制度の一つ(割り当て制)。選挙の立候補者や審議会などで、性別などによる偏りを解消するため、比率を割り当てること。

～私の体験 私の実践～



清水 昌子さん(南新町)

18年ほど前、PTA会長をしたことがありました。女性では2人目だったのですが、「女がするなんて」と周囲から言われましたね。でも、子どもに責任を持っているのは女性も一緒ですよ。今でも、なんで?と思うくらい鹿児島市の女性性は2歩も3歩も男性の後ろにいる。大事なところでは発言もしなくなっちゃ。もちろん責任も出てきます。

これからは、性別にかかわらず、思いやりを持って人に接することを子どもたちに教えていきたいと思っています。



山下 人志さん(鶴池新町)

男女雇用機会均等法が施行されたのは、私の就職の年でした。がんばっている女性の姿を見て、「これからは仕事の上でも女性が活躍する」と感じました。しかし、現実には会社の中での男女平等はまだまだですね。実際は性別と能力は別だと思っています。仕事でも地域社会の中でも、男女がともに活動することで、新しい視野が広がったり、違った考え方を持てるようになりました。他の男性にも、このことをもっと知ってほしいですね。



和田 かつ枝さん(紫原六丁目)

昨年、埼玉で行われた女性会議に出席しました。女性問題にすぐ興味があったわけじゃないんですが、手作りの会議で、とてもよかったです。その後はネットワークに参加し、人とのつながりに広がりが出きました。

「男女共同参画」ですから、女性が男性に守られる立場から、五分五分になったんだと思います。何だか楽しいですね。アンテナを張っているんなことに挑戦したいですね。



一般

建設工事・測量業務等競争入札参加資格審査申請の受け付け

◇対象：平成13・14年度に市が発注する建設工事・測量業務などの入札参加を希望する法人か個人(水道局、交通局を除く) ◇業種：土木、建築、電気、管、舗装、造園、測量、設計、地質調査など ◇受付期間：2月26日(月)～3月30日(金) ※土・日曜日、祝日を除く ◇契約課(本館3階)で提出要領などを配布、受け付け

【契約課216・1163】

【交通局・水道局】

◇対象：平成13・14年度に交通局・水道局が発注する建設工事・設計業務などの入札参加を希望する法人か個人

◇業種：土木、建築、電気、機械器具設置、設計など ◇受付期間：2月26日(月)～3月23日(金) ※土・日曜日、祝日を除く ◇各経理課契約係で提出要領などを配布、受け付け

【交通局経理課257・21111、水道局経理課257・71111】

業務委託等指名競争入札参加資格申請の受け付け

◇対象：①平成13年度に交通局が発注する業務委託などの指名競争入札参加を希望する法人か個人(追加受け付け) ②平成13・14年度に水道局が発注する業務委託などの指名競争入札参加を希望する法人か個人 ※どちらも建設工事に付帯する業務委託は除く

◇受付期間：2月16日(金)まで ※土・日曜日、祝日を除く

◇各経理課契約係で提出要領などを配布、受け付け

【交通局経理課257・21111、水道局経理課257・71111】

参加者募集 国際交流探訪

◇内容：外国人と一緒にする鹿児島再発見の旅(出水市散策や郷土文化体験など) ◇対象：市内に住む人 ◇日時：2月25日(日) 8時30分～17時

◇定員：70人(超えたら抽選) ◇費用：10000円 ◇申し込み：往復はがきに住所、氏名、年齢、性別、電話番号、応募動機(家族で申し込むときは参加者全員の氏名、年齢、性別も)を書いて、2月9日(必着)までに〒892-8677山下町11-1 国際交流市民の会事務局(国際交流課内) 国際交流探訪係216・1131へ

市民ギャラリー

【別館1階】◇2月13日(火)～16日(金)：冬の省エネパネル展 ◇2月19日(月)～23日(金)：市産業技術研究展示作品展 ◇2月26日(月)～3月2日(金)：平成12年度明るい選挙学習コンクール作品展示会 ◇3月5日(月)～9日(金)：春の全国火災予防運動「くらしの防火展」

【管財課216・1159】

家屋の取り壊しや住宅用地の利用状況変更などは届け出を

◇家屋の取り壊しや名義変更は、登記家は法務局、未登記家は資産課か各支所税務課(係)へ届けてください

◇住宅が建っている土地は税が軽減されますので住宅用地の利用状況に変更があった場合は届けてください

【資産課216・1181】

衛星放送受信設備設置補助

◇NHKテレビ地上放送の難視聴地域で衛星放送受信設備を設置する場合に補助金を交付します ◇対象：地形などの影響によるNHKテレビの

難視聴地域で、衛星放送受信設備を設置する個人または共同受信組合 ◇補助内容：設置に要する費用の4分の1相当額で、2万5千円が上限 ◇詳しくは市民生活課216・1204へ

飲用井戸・小規模受水槽の維持管理

◇飲用井戸：ふたや内部のひびから汚水が入らないよう定期的に点検し、年一回は水質検査を ◇小規模受水槽：藻の発生や、砂・鉄サビのたまりを防ぐため、年一回定期的に清掃し、水質検査を

【環境衛生課216・1300】

星ヶ峯墓園使用者募集

◇対象：市内に墓などがなく、3年以内に墓石を建立できる市民 ◇区画数：41 ◇使用料：42万円(6㎡) ◇現地説明会：2月18日(日) 10時～15時、星ヶ峯墓園市管理事務所前 ◇受付期間：2月19日(月)～23日(金) ※墓地使用許可申請書、住民票(本籍記載)、印鑑を持参(同一世帯一人) ◇抽選：3月1日(木)

【環境衛生課216・1301、同谷山分室269・2111】

斎場の休業日

◇北部斎場238・3636は、2月12日(月)・23日(金)、3月7日(水)

◇南部斎場260・4900は、2月18日(日)、3月1日(木)

北部斎場の式場・通夜室の利用

◇式場料金：3時間まで1500円 ◇通夜室料金：24時間まで4000円

【北部斎場238・3636】

中央卸売市場の臨時休業市

◇青果市場267・1311は2

市営施設見学会

◇対象：市民 ◇日時：2月27日(火) 9時～15時 ※8時30分集合 ◇見学会先：高齢者福祉センター谷山、知的障害者福祉センター、錦江湾公園、サンエールかごしま ◇定員：55人(超えたら抽選) ◇参加料：1人300円 ◇申し込み：2月20日(火)の8時30分～16時に電話で広報課216-1133へ

1月号掲載 2001新春スペシャルパズル

①②③④⑤⑥⑦⑧
正解 ユメアフレルマチ

21世紀の鹿児島市を「夢あふれる街」にしていきたいものです。3,000通におよぶたくさんのご応募本当にありがとうございました。正解者の中から抽選で賞品をお送りします。(当選者の発表は、賞品の発送をもってかえさせていただきます) 【広報課 216-1133】

月28日(水) ◇魚類市場223・0310は2月7日(水)

海づり公園 ファミリーフィッシング大会

◇対象：当日入園の家族(人数・組み合わせは自由) ◇日時：3月4日(日) 7時～16時 (計量締め切り) ◇使用料：通常料金(4時間までの釣り料大人600円、小人200円など) ◇表彰：大漁賞、大物賞など ◇全員に参加賞

【海づり公園250・3822】



かごしま旬のおさかな料理教室

◇内容：魚料理2～3品の実習と試食 ◇対象：20代～40代の女性 ◇日時：2月24日(土) 10時30分～14時 ◇場所は鹿児島県庁2階(新屋敷町18-20花田ビル2階) ◇定員：45人(超えたら抽選) ◇費用は無料 ◇申し込み：往復はがきに住所、氏名、年齢、電話番号を書いて、2月17日(必着)までに〒892-0835城南町37-2 魚

類市場魚食普及協議会223・0310へ

水族館ウィンタースクール

◇内容：ネイチャーゲームとモビール作り ◇対象：小学生3～6年生と保護者 ◇日時：2月24日(土)・25日(日) 各9時30分～15時 ◇定員：各16組(超えたら抽選、当選者のみ通知) ◇参加は無料 ◇申し込み：はがきに希望日、住所、氏名、学校名、学年、性別、電話番号を書いて、2月16日(必着)までに〒892-0814本港新町3-11 かごしま水族館「水族館ウィンタースクール」係226・2233へ

中小企業者のための資金融資制度

◇本年度は小口資金の保証料を全額補助していますので、大変利用しやすくなっています ◇ISO認証取得、パソコン導入研修などのための資金としてもご利用いただけます ◇金融安定化特別保証制度は本年3月までですので、早めのご利用を

【商工総務課216・1324】

中小企業に働く勤労者への融資

◇労働組合員でない人、労働金庫に加入していない労働組合員の人、(財)鹿児島県労働者信用基金協会の保証により労働金庫の融資が受けられます ◇融資の種類：生活、教

かごしまウッディエスタ21

◇内容：県産材のPR、木工製品の展示販売、木工教室など ◇日時：2月10日(土)・11日(日) 10時～17時(11日は16時まで) ※両日とも先着150人に花苗をプレゼント ◇場所：ハートピアかごしま(小野一丁目1-1) 市木材需要拡大連絡協議会事務局(企業振興課内) 216・1323へ

県営住宅空き家待ち順位登録

◇物件：下荒田ほか14団地 ◇申込書の配布：2月5日(月)～16日(金) ※土・日曜日、祝日を除く ◇受付日：2月20日(火)～22日(木) ◇抽選は3月13日(火) ◇申し込み：問い合わせ：県住宅・建築総合センター224・4539へ

育てよ人の和

同和対策室216・1232

0

今月の納期

0

◆国民年金保険料

◆国民健康保険税

◆介護保険料

◆下水道受益者負担金

1月分

第9期

第5期

第4期

納期は2月28日まで

育など ◇融資の条件など詳しくは(財)鹿児島県労働者信用基金協会226・1316へ

交通災害共済

■出張受け付け

※受付時間 13時30分～16時

《2月》

16日(金) 田上台福祉館
23日(金) 千年団地公民館
28日(水) 吉野公民館

《3月》

1日(木) 西荳蔴谷公民館
2日(金) 東荳蔴谷公民館

【交通安全課 216-1209】



平成13年
市内の交通事故
発生状況
(1月10日現在)
○件数 27件
○死者 1人
○傷者 28人

加入しましょう 鹿児島市交通災害共済

～あなたと大切な家族のために～

会費は1人1口 年間 6000円

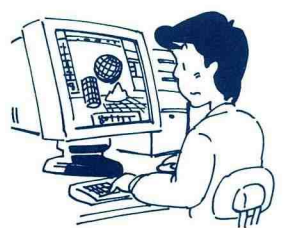
(2口まで加入できます)

◇共済見舞金 1口につき
■死亡 130万円
■けが(7日以上治療期間必要) 基本額 1万円
入院(1日につき) 800円
通院(1日につき) 600円

今月のことば

CG computer graphics
コンピューター・グラフィックス

- CGとは、コンピューターを使って描いた絵のことです。絵を描くためのソフト(グラフィックソフト)を使って描きます。
- 平面の絵はもちろん、立体感のある絵も描くことができます。油絵や水彩画のようにも表現できます。
- 絵の具やペンを使わないので、簡単に色や形を修正することができます。やりなおしが簡単にできるので、自分の思い通りに絵を描くことができます。



12面に掲載されています

市民 インタビュー 春まつりは楽しい

(勤労婦人センター春まつり参加)

鈴木雅子さん
(皇徳寺台四丁目)

○当日は英会話の自主クラブのみんなで「鶴の恩返し」の英語劇を舞台発表します。

○チャリティバザーも充実していますので、多くの市民のみなさんにおいでいただきたいですね。

自然の家まつり

◇内容 親子レクリエーション、自顕流演武と体験、ゲーム大会、模擬店(昼食)、トライアルタイム(マウンテンバイクあそび、伝承あそび、アスレチックあそび、草そりあそび、グラウンドゴルフ、創作あそび、丸太切り)、お楽しみ抽選会

◇対象 幼児、児童、生徒とその家族、社会教育関係団体など

◇日時 3月4日(日)10時～15時

◇場所 市立少年自然の家

◇費用 無料(ただし昼食を注文する場合、うどん・そば・カレーは350円、おにぎりは100円)

◇申し込み はがきかFAXに参加者全員の住所、氏名、学校名、学年、電話番号を書いて、2月28日(必着)までに〒892-0871吉野町11078-4市立少年自然の家「自然の家まつり」係244-0333(FAX244-0334)へ(昼食を注文の場合は品数を明記すること)

市立美術館
小企画展

テキストと絵画

2月6日(火)～3月25日(日)

◇テキストとは、格言、詩歌、随筆、物語などさまざまな文章の総称です。この展覧会では所蔵絵画と関連の文章を紹介し、絵画表現とテキストの関係を考えます。版画を中心に、油彩画、日本画も交え約40点で構成します。

◇右の作品は、シェイクスピアの「ハムレット」に登場する悲劇のヒロインの肖像です。この有名な戯曲の中で、オフィーリアはどのように表現されているのでしょうか。

◇開館時間 9時30分～18時

(入館は17時30分まで)

◇観覧料 常設展と共通 大人200円、高・大生150円、小・中生100円

【市立美術館 224-3400】

オーディロン・ルドン
「オフィーリア」

科学館宇宙劇場

☆プラネタリウム冬番組

「星になった蜚」

2月25日まで

星の世界へやって来たホタルの子。ところがそこは、今まで生まれ育った小川と違って、ただ星が輝いているだけのさびしいところでした…。

☆オムニマックス映画

「シルク・ドゥ・ソレイユの世界」 3月31日まで
「サルティンバンコ」で話題のパフォーマンス集団「シルク・ドゥ・ソレイユ」。あなたも体験してみよう、大画面で繰り広げられるスーパーサーカス。それは夢とファンタジーの不思議な世界!

※2月26日(月)～3月3日(土)は、プラネタリウム番組入れ替えのため、宇宙劇場はお休みします。

【市立科学館 250-8511】



☆からくり人形実演会

◆「茶運び人形」と「品玉人形」の実演

◆日時…2月11日(日)・12日(月)①11時10分～②14時～③15時～(各10分程度)

◆参加は無料

☆「おはなし隊」がやってくる
◆児童書や絵本をつんだキャラバンカーがやってきます! おはなし会もあるよ。

◆日時…2月11日(日)15時15分～16時15分

◆参加は無料

【かごしまメルヘン館 226-7771】

教養

新小学1年生の入学手続き

◇今年4月小学校に入学する子ども(平成6年4月2日～7年4月1日生まれ)のいる家庭に、入学通知書を郵送しました。◇指定の学校に早めに提出し、指示を受けてください。◇入学通知書がまだ届かない場合など問い合わせは学務課216・1476、同谷山分室269・2111へ

勤労婦人センター20周年記念春まつり・チャリティバザー

◇期日:2月25日(日) ◇内容:舞台発表(英語劇、手話、着付けなど)が10時～12時30分、講座・自主クラブの作品展示(洋裁、生け花、習字など)が10時～15時、お茶会・軽食バザーが11時～13時30分、チャリティバザーが13時30分～14時40分 ◇場所:勤労婦人センター(勤労婦人センター251・8010)

移動劇場がやってきた

◇内容:人形劇、紙芝居など ◇対象:幼児、児童およびその保護者 ◇日時:2月18日(日)13時30分～15時 ◇場所は吉野公民館 ◇入場は無料 ◇文化課227・1962

鹿児島アリーナトレーニング室利用証の更新

◇ピンク色の利用証の人は更新手続きが必要です ◇更新年月を確認のうえトレーニング室へお持ちください ◇市民スポーツ課285・2244

ニュースポーツ用具の貸し出し

◇グラウンド・ゴルフ、ソフトバレーボール、ターゲットバードゴルフなどのニュースポーツの用具を無料で貸し出ししています ◇詳しくは市民スポーツ課285・2244へ

鹿児島アリーナ健康体力相談

◇内容:医師によるカウンセリングと運動指導 ◇日時:

社会体育指導者研修会

◇演題:スポーツ振興基本計画のめざすもの、総合型地域スポーツクラブの育成とスポーツ振興くじ ◇講師:武隈晃氏(鹿児島大学教育学部助教授) ◇対象:社会体育指導者およびリーダー、社会体育指導に関心のある人 ◇日時:3月17日(土)13時～15時10分 ◇場所:鹿児島アリーナ ◇申し込み:所定の申込用紙か電話で、3月8日まで市民スポーツ課285・2244へ

第6回 わんぱく集まれ あなたもわたしもニ芸術家

◇内容:焼き板づくり、てんこづくり、に挑戦 ◇対象:市内に住む小・中学生とその家族 ◇日時:2月24日(土)10時～14時45分 ◇場所:市立少年自然の家 ◇定員:100人 ◇費用:1000円(昼食代、材料代、保険料) ◇申し込み:往復はがきに参加者全員の住所、氏名、学校名、学年、性別、電話番号を書いて、2月17日(必着)まで

2月14日(水)・28日(水)、3月1日(木)14時～16時(予約制) ◇参加は無料 ◇詳しくは市民スポーツ課285・2244へ

ふるさと古城めぐり 鹿児島市内の城跡を訪ねて

◇内容:谷山城や清水城など鎌倉時代から江戸時代にかけての市内の中世・近世の城跡を写真や発掘資料などで紹介 ◇期間:3月4日(日)まで ◇場所:ふるさと考古歴史館企画展示室 ◇観覧は無料 ◇ふるさと考古歴史館266・0696



懐良親王御所記念碑

ふるさと考古歴史館 講演会

◇演題:ふるさと山の山城めぐり ◇講師:西元隆氏(郷土史家) ◇日時:2月18日(日)14時～15時30分 ◇場所:ふるさと考古歴史館 ◇定員:70人(超えたら抽選) ◇受講は無料 ◇申し込み:電話で

2月16日までふるさと考古歴史館266・0696へ

プラネタリウムと天体観望の夕べ

◇内容:プラネタリウムでデイズニーのCD音楽とともに当日の星空を紹介、木星・土星やM45(すばる)などを観望 ◇対象:小学生以上(小・中学生は保護者同伴) ◇日時:2月24日(土)18時30分～20時30分 ◇場所:市立科学館 ◇定員:280人(超えたら抽選) ◇参加は無料 ◇申し込み:往復はがきに希望人数(5人まで)、代表者の住所、氏名、年齢、電話番号を書いて、2月14日(必着)までに〒890-0063鴨池二丁目31-18市立科学館「プラネタリウムと天体観望の夕べ」係250・8511へ

市立図書館文化講座 講演会

◇演題:野生への扉(動物園の博物誌) ◇講師:酒匂猛氏(平川動物公園主幹) ◇日時:2月24日(土)14時30分～16時 ◇場所:市立図書館Aホール ◇定員:110人(超えたら抽選) ◇受講は無料 ◇申し込み:窓口の申込用紙か電話で、2月21日までに市立図書館「文化講座」係250・8500へ

科学工作教室 スペースシャトル

◇内容:スペースシャトルがどんな形に作られるのか、模型作り ◇対象:小学校5・6年生 ◇日時:2月18日(日)9時45分～12時15分(午後の部)、13時30分～16時(午後の部) ◇定員:各20人(超えたら抽選) ◇申し込み:2月11日までに電話で市立科学館250・8511へ

科学実験教室

◇内容:カルメ焼きや電気パン作り ◇対象:小学校3・4年生 ◇日時:2月25日(日)9時45分～12時15分(午後の部)、13時30分～16時(午後の部) ◇定員:各20人(超えたら抽選) ◇申し込み:2月17日までに電話で市立科学館250・8511へ

科学工作教室 ブーメラン

◇内容:三角形に似た形のブーメラン作り ◇対象:小学校3・4年生 ◇日時:3月11日(日)9時45分～12時15分(午後の部)、13時30分～16時(午後の部) ◇定員:各20人(超えたら抽選) ◇申し込み:3月3日までに電話で市立科学館250・8511へ

えいが会・童謡教室・おはなし会・おりがみ教室

催し	えいが会	童謡教室	おはなし会	おりがみ教室
内容	①おおきと7ひきのこやぎほか ②桃太郎ほか	童謡や季節のうたなど	パネルシアター紙芝居など	「おひなさま」を折ろう
対象	どなたでも			4歳以上
日時	①2/17(土) ②3/3(土) 15時～15時30分	①2/10(土) ②3/10(土) 10時～11時	①2/10(土) ②3/10(土) 11時～11時30分	2/24(土) 15時～16時30分
定員	なし(申し込み不要)			50人(超えたら抽選)

◇参加料 無料
◇申し込み 往復はがきに全員の住所、氏名、年齢、電話番号を書いて、2月15日(必着)までに〒892-0853城山町5-1かごしまメルヘン館「おりがみ教室」係226-7771へ

〔児童クラブ一覧〕

クラブ名	所在地	電話
川上	川上町314-4	244-8393
吉野東	吉野町5203	243-9771
吉野	吉野町2445	244-6845
大明丘	大明丘一丁目5-20	244-3770
坂元	玉里団地三丁目45-8	220-7826
清水	春日町9-12	248-1326
花野	花野光ヶ丘二丁目2-16	228-0491
伊敷	伊敷町6907-4	229-1870
伊敷台	伊敷町7512-17	229-5160
玉江	下伊敷一丁目35-1	220-5721
草牟田	城山二丁目3-1	226-6356
原良	永吉一丁目14-16	259-3832
西田	薬師二丁目21-26	285-5403
明和	明和二丁目5-18	281-2013
武岡	武岡三丁目37-2	281-3757
武岡	武岡三丁目11-1	281-6348
武	武一丁目35-31	254-9462
八幡	下荒田三丁目25-1	254-9477
中郡	郡元二丁目4-6	254-4918
西陵	西陵一丁目20-6	281-2136
紫原	紫原二丁目24-2	259-1335
西紫原	紫原三丁目50-8	285-6550
星峯	星ヶ峯四丁目31-1	264-0006
星峯東	星ヶ峯一丁目42-1	264-0645
宮川	皇徳寺台四丁目11-1	275-2642
皇徳寺	皇徳寺台一丁目18-3	275-0350
中山	中山二丁目34-1	264-3415
桜丘西	桜ヶ丘二丁目30-17	264-2164
桜丘東	桜ヶ丘五丁目23-4	275-2614
東谷山	魚見町123-7	268-6700
谷山	谷山中央一丁目4389-ハ	267-6523
西谷山	上福元町6651-1	267-5616
錦江台	下福元町9236-5	261-9668
福平	下福元町8019-4	262-3190
和田	和田一丁目33-26	267-4134



紫原児童クラブで

利用者集
放課後の生活と遊びの場
児童クラブ

■仕事などのため、昼間保護者がいない小学校低学年の児童(1~3年生)の放課後の生活と遊びの場として、本市では、左記のとおり35の児童クラブを設置しています

■4月から広木児童クラブを開設します

■児童クラブの運営は、各々

◆仕事などのため、昼間保護者がいない小学校低学年の児童(1~3年生)の放課後の生活と遊びの場として、本市では、左記のとおり35の児童クラブを設置しています

◆4月から広木児童クラブを開設します

◆児童クラブの運営は、各々

◆児童家庭課 216・1259

子育て相談

福祉

◇対象：就学前の子どもの育児に悩んでいる人 ◇専門の担当者が相談に応じます(個人の秘密厳守) ◇相談日時：毎週月・金曜日、9時~16時(祝日は除く)

【すこやか育児相談】

◇電話による育児相談 ◇問い合わせ：市保育園協会 239・7000

◇面談、電話による相談、育児講座など ◇問い合わせ：鴨池保育園 251・8020、松

児童扶養手当

◇対象：父親がいない(離婚、死亡、未婚など)か、父親が重度障害者などの児童(18歳以下または一定の障害状態に

ファミリー・サポート・センター会員募集

◇現在、育児の相互援助活動を行う会員を募集しています

◇対象：育児の援助を受けた人、育児の援助を行いたい人 ◇申し込み・問い合わせは児童家庭課 216・1259へ

平成13年度分 保育所入所希望者募集

◇4月から保育所への入所を希望する子どもの入所申し込みを受け付けています ◇対象：保護者が仕事、妊娠・出産、疾病、病人の看護・介護などの理由により家庭で保育できない就学前の児童 ◇第2期の受け付けは、2月20日(火)までです

◆児童家庭課 216・1258、谷山福祉事務所福祉課 269・2111

国民年金

■有利な年金教育資金をご利用ください

◇国民年金や厚生年金保険に加入している人を対象に、教育資金の貸付制度があります ◇高校、大学などの入学時や在学中の教育費などの融資をしています

◇資格：国民年金や厚生年金保険の加入期間が10年以上ある人(その他、納付期間などの資格要件があります)

◇貸付限度額：100万円、国民年金加入中の人は一人につき50万円、厚生年金保険加入中の人は100万円

◇融資利率：年2.4%

◇申し込み・問い合わせは県年金住宅福祉協会 226・6601へ

■口座振替・自動払込キャンペーン

◇保険料の納め忘れがないように便利な口座振替・自動払込をぜひご利用ください

◇2月1日~28日は口座振替

児童健全育成活動 民間指導者研修会

◇内容：子どもとの心のふれあい、子どもの健全育成、遊びの指導、事故防止と応急処置など ◇対象：(1)児童の健全育成に熱意のある人 (2)小学校低学年の児童の父母

◇日時：3月21日(水)~22日(木) 10時~15時30分 ◇会場：かごしま市民福祉プラザ

◇募集人員：40人(超えたら抽選) ◇申し込みは2月15日(木)までに、電話で児童家庭課 216・1259へ

寄付受付

◇香典返し寄付、一般寄付を受け付けています

◆市社会福祉協議会 223・0704

敬老パスなどの切り替え

■現在お使いの敬老パス、友愛パス、友愛タクシー券は、3月31日で使えなくなります

◆4月から使用できる敬老パスとの切り替えは、3月中旬に地区の民生委員を通じて行います

◆高齢者福祉課 216・1266、谷山福祉事務所福祉課 269・2111

老人介護手当の申請受け付け

◇対象：2月1日現在、本市に1年以上住む人で、常時介護を必要とする65歳以上の高齢者を、同居やこれに準ずる状態で6カ月以上介護している人(ねたきり高齢者など)も本市に1年以上住み、要介護3以上の人が対象 ◇支給額は月額9万円(ただし、国の特別障害者手当や経過措置の福祉手当の受給者を介護している人は月額4万5000円)

◇申請期間：2月1日(木)~28日(水) ※2月1日以前に、要介護認定の申請をした人で、その結果が確定している

介護保険料の納付

◇介護保険の第1号被保険者(65歳以上の人)のうち、介護保険料を年金から差し引かれる人(特別徴収の人)は、2月支給の年金から今年度3回目の保険料が控除されます

◇納付書で納める人(普通徴収の人)は、金融機関などの窓口で納めてください

■普通徴収から特別徴収への変更 ◇第1号被保険者の介護保険料は、原則として年金から差し引かれます ◇新たに65歳になった人や本市に転入した人などで、4月時点で社会保険庁などの台帳と照合できた人は、10月支給の年金から保険料の控除が始まります。このため9月までは納付書で納めることになります

◇そのほか納付書で納める人(1)年金の支給額が月額18万円未満の人 (2)障害年金、遺族年金だけの受給者 (3)年金を担保にしているなどの理由で、社会保険庁などの台帳と照合できなかった人

◆介護保険課 216・1279

替・自動払込キャンペーン期間です ◇期間中に手続きをした人にもれなくタオレットをプレゼント

◇手続きは、あなたの預貯金口座のある金融機関、郵便局、国民年金課、各支所の国民年金担当窓口で

【国民年金課 216・1224】



老人医療の一部負担が1月から変わりました

老人医療の改正のポイント

- 【改正前】 外来1日 530円 (月4回) ⇒ 入院1日 1,200円
- ① 医療費一部負担金
- ② 高額医療費支給(新設)
- ③ 入院時の食事負担 (1日 760円) ⇒ 1日当たり780円 (市民税非課税世帯は据え置き)
- ④ 老人訪問看護(基本利用料) (1日 250円) ⇒ 費用の1割か1日600円の定額負担 (ただし、上限が決められています)
- 【改正後】
- 外来、入院とも原則として医療費の1割(ただし、上限が決められています)
- ①の入院時一部負担金は、同一世帯で2人以上のお年寄りの人の負担が高額になったときなどは払い戻されます(申請が必要)



外来の場合の負担額

- 診療所とベッド数が200床未満の病院の場合は1カ月3,000円。ただし、診療所や病院外での薬剤の処方(院外処方)を受けるときは、診療所や病院1,500円、薬局1,500円が上限となります。
- 診療所は、1日800円(1カ月5回以上通院の場合は4回まで支払えばよい)の定額制としていところもあります。
- 病院でベッド数が200床以上の場合、上限1カ月5,000円(ただし、院外処方を受けるときは病院2,500円、薬局2,500円が上限)

入院の場合の負担額

- 1カ月37,200円です。なお、市民税非課税世帯の人は1カ月24,600円、市民税非課税世帯で高齢福祉年金を受給している人は1カ月15,000円、長期特定疾病患者の人は1カ月10,000円がそれぞれ上限と定められています。

【高齢者福祉課216-1268、谷山福祉事務所福祉課269-2111】

市民インタビュー

児童クラブのおかげで 安心して仕事ができます



佐岐 公子(紫原一丁目)

○小学2年生の息子が紫原児童クラブに通っています。
○友たちと遊んだり、宿題などを
して夕方まで過ごしています。
○子どものことを心配しないで
仕事に専念できるのが一番で
す。世話をさせていただいて
いる皆さんに感謝しています。

問い合わせ先

- 生活衛生課・保健予防課 ☎258-2321
- 中央保健センター ☎258-2321
- 東部保健センター ☎216-1310
- 南部保健センター ☎268-2315
- 西部保健センター ☎252-8522

介護サービスの利用負担の軽減
■世帯全員が市民税非課税の
老齢福祉年金受給者など、特
に生計が困難な人が、社会福
祉法人が行う訪問介護(ホ
ームヘルプサービス)、通所
介護(デイサービス)、短期
入所生活介護(ショートステ
イ)、特別養護老人ホームな
どのサービスを利用すると、
利用者の負担が軽減されるこ
とがあります

◇対象：市民税世帯非課税の
人のうち、特に生計が困難な
人で、本人の申請に基づき、
本市が確認証を発行した人
◇減免の割合は、利用者負担
(通常10%)の2分の1程度
(介護保険課216・1280)

◇介護保険(短期入所サービス
ショートステイ)利用制度
振替利用制度
◇介護保険でショートステイ
の利用限度日数に達しても、
訪問通所サービスに残りがあ
る場合これをショートステイ
に振り替えることができます
◇振替可能日数は、1月当た
り次のとおり ◇要支援：6
日、要介護1：16日、要介護
2：18日、要介護3：24日、
要介護4：27日、要介護5：
30日 ◇詳しくは介護支援専
門員(ケアマネジャー)、介護
保険課216・1280へ

総合健康診査

◇対象：昭和25年と35年生ま
れの市民 ※ただし、職場な
どで受診できる人は除く
◇内容：基本健康診査、がん検
診(胃・肺・大腸・子宮・乳がん)、
歯周疾患検診、骨粗しょう症検
診(女性のみ) ◇検診料：男
性6500円、女性1万円

◇生活習慣病の予防と早期発
見・早期治療のために基本健
康診査を受けましょう ◇対
象：40歳以上(昭和35年以前生
まれ)の人と32歳(昭和43年生
まれ)の女性 ※ただし、職場
などで受診できる人は除く
◇検診項目：問診、身体測定、
血圧測定、尿検査、血液検査な
ど ◇実施場所：市内の病
院、診療所、各保健センター
◇検診は無料、基本健康診査
無料受診券(がき)の対象者に
送付してあります ◇対象者に
てくさい ◇健診は年1回
◇受診できる医療機関など詳
しくは保健予防課へ

基本健康診査



育児教室

◇内容：発育とつけ、離乳
食、家族計画などを学ぶ教室
◇対象：平成12年9月以降に
生まれた初めての子どもをも
つ親とその家族 ◇日時：3
月5日・26日の毎週月曜日、
13時30分～15時30分(4回コ
ース) ◇会場：西部保健セン
ター ◇受講は無料 ◇申し
込みは3月2日(金)までに、
電話で西部保健センターへ

「ニコニコ抱っこ」のすすめ



(育児教室テキストから)

- ▶心のふれあい
も、抱っこから
- ▶抱き上げて話し
かけ
- ▶抱っこで、気持
ちを共有

子育て講演会

◇テーマ：「ことばと人とか
かわる力の発達について」
◇対象：市内に住む乳幼児と
その家族 ◇日時：3月2日
(金)13時30分～15時 ◇会場
：南部保健センター ◇講師
：平嶋慶子氏(鹿児島女子短
期大学助教授) ◇受講は無
料 ※申し込みは不要
◇南部保健センターへ

骨粗しょう症健診

◇内容：超音波による骨密度
測定で骨の健康状態をチェッ
ク ◇対象：18～69歳の市民
◇自己負担：500円 ◇申
し込みは電話で、中央・東
部・南部保健センターへ

がん集団検診

◇胃がん検診(間接撮影)
◇対象：40歳以上の市民
◇受付時間：8時30分～9時
30分 ◇検診料は9000円
◇乳がん検診 ◇対象：30歳
以上の市民 ◇受付時間：8
時30分～9時、13時～13時30
分 ◇検診料：視診・触診3
000円 ※ただし、超音波検
査(40歳未満およびマンモ
グラフィエックス線撮影(40歳
以上)を希望する人は別途3
1500円が必要
◇日程は右表のとおり ◇申
し込みは受診日の1週間前
(必着)までに、はがきに受診
日、会場、検診の種類、住所、
氏名、生年月日、年齢、電話
番号を書いて〒890-1854 3
鴨池二丁目25-111保健予
防課へ

猫の飼い主の皆さんへ

◇近所をふんや尿で汚させな
いようにトイレのしつけは子
猫のときから始めましょう
◇飼主のいない猫を増やさ
ないために去勢や避妊の手術
を受けさせましょう ◇飼え
なくなった猫は無料で市動物
管理事務所264・1237(田
上町4420-12)で引き取
ります(印かんを必ず持参)
◇生活衛生課へ

理容師・美容師試験を受験される皆さんへ

◇理容師・美容師試験制度が
平成10年度から改正され、こ
れまで経過措置として継続さ
れている実地習熟制度は、平
成14年3月31日で廃止されま
す ◇この日までに実地習熟
が終了しない場合は、理容
師・美容師試験の受験資格が
なくなり(新養成制度の
受験者は実地習熟は不要)
◇生活衛生課へ

【がん集団検診日程】

月	日	曜日	検診会場
2月	13	火	胃：清和小学校
	14	水	胃：草牟田小学校
	15	木	胃：田上小学校
	16	金	胃：松原小学校
	19	月	胃：県民総合保健センター
	20	火	胃：中洲小学校
3月	21	水	胃：原良小学校
	22	木	胃：星峯西小学校
	23	金	乳：星峯西小学校
	26	月	胃：南部保健センター
	1	木	乳：坂之上福祉館
	2	金	乳：中央保健センター
4月	5	月	胃：中央保健センター
	6	火	胃：宮川小学校
	7	水	胃：紫原小学校
	8	木	胃：明和小学校
	9	金	胃：桜丘東小学校

休日と夜間の救急診療

- 休日の昼間
◆医科(8科)…右記の一覧表のとおり
◆歯科…口腔保健センター
午前9時～午後4時
(照国町13-15県歯科医師会館内 223-0378)
- 夜間
◆夜間急病センター(内科・小児科)
(加治屋町3-10市医師会館内 225-1499)
▷平日…午後7時～翌朝7時
▷休日…午後6時～翌朝7時
◆全夜間輪番在宅医(外科)
▷毎日…午後6時～翌朝8時
電話案内…225-1499・258-2323～5
◆市内歯科診療所の輪番制
▷毎日…午後6時～午後11時
電話案内…222-0574
◆夜間救急薬局
(加治屋町3-6市医師会館近く 239-8180)
▷平日…午後7時～翌朝7時
▷休日…午後6時～翌朝7時
※処方せんによる調剤が主で、
一般薬の販売はしていません。

休日在宅医

診療時間：午前9時～午後6時
※都合により、休日在宅医が変わる
ことがあります。
電話案内 225-1499・258-2323～5

2月11日(日)

内科
米倉内科小児科医院(緑ヶ丘町) 243-0095
高岡病院(照国町) 226-1370
しんがみ内科クリニック(下荒田一丁目) 213-5321
放射線科田之畑クリニック(東開町) 267-3700
小児科
松元小児科(鴨池一丁目) 254-0513
外科
新町病院(鴨池新町) 253-0171
本木下クリニック(西田一丁目) 254-9210
整形外科
新村整形外科(西田三丁目) 250-0322
皮膚科
下川皮膚科クリニック(吉野町) 244-1200
産婦人科
中村(哲)産婦人科(樋之口町) 223-2236
眼科
今給黎総合病院(下竜尾町) 226-2211
耳鼻科
花牟礼耳鼻咽喉科(西千石町) 222-2712

2月12日(月)

内科
松永内科医院(東千石町) 226-2821
外山内科クリニック(伊敷町) 229-2519
桑畑医院(上荒田町) 252-8322
三宅病院(谷山中央七丁目) 268-3512
小児科
瀬小児科(東谷山四丁目) 266-1188
中外科
富岡胃腸科外科病院(宇宿一丁目) 256-0393

脇田外科(高麗町) 256-8776
整形外科
整形外科酒匂クリニック(山之口町) 227-6666
皮膚科
米沢病院(新照院町) 226-9698
産婦人科
平野エンゼルクリニック(上荒田町) 257-0808
眼科
大塚眼科(山田町) 264-2253
耳鼻科
吉満・鈴木耳鼻咽喉科(小川町) 222-3387
2月18日(日)
内科
柚木病院(稲荷町) 248-2222
五反田内科クリニック(山之口町) 227-2038
田畑内科クリニック(荒田二丁目) 253-5336
最勝寺内科(星ヶ峯二丁目) 264-5900
小児科
小児科上笹貫医院(武岡二丁目) 282-0340
外科
豊島病院(下荒田三丁目) 253-0317
原田クリニック(和田一丁目) 260-0007
整形外科
わきだ整形外科(東谷山三丁目) 269-2271
皮膚科
たけおか皮膚科(武岡二丁目) 282-0340
産婦人科
産婦人科のぼり病院(荒田一丁目) 256-1313
眼科
菅田眼科クリニック(上福元町) 284-9070
耳鼻科
マダタ耳鼻咽喉科医院(荒田一丁目) 258-3231
2月25日(日)
内科
金生内科(中町) 226-6262
内科有馬病院(平之町) 224-0823
かずしクリニック(紫原六丁目) 253-6200

竹之内内科クリニック(星ヶ峯一丁目) 264-6858
小児科
南・末広クリニック(鴨池二丁目) 254-0043
外科
河村クリニック(泉町) 222-0952
松山胃腸科外科(星ヶ峯四丁目) 265-2411
整形外科
整形外科米盛病院(草牟田二丁目) 226-3232
皮膚科
岩堀クリニック(下福元町) 261-9999
産婦人科
中村レディースクリニック(上本町) 222-5510
眼科
中山眼科(中山町) 284-9055
耳鼻科
上村耳鼻咽喉科(薬師一丁目) 253-5614
3月4日(日)
内科
上山クリニック(吉野町) 244-3000
幸山内科(下伊敷三丁目) 220-5585
大勝病院(真砂本町) 253-1122
入佐内科胃腸科(谷山中央四丁目) 268-1181
小児科
小児科吉井医院(紫原二丁目) 251-9721
外科
河井病院(小松原二丁目) 267-7700
いなもりクリニック(西田一丁目) 256-0833
整形外科
児玉整形外科病院(谷山中央一丁目) 268-3001
皮膚科
森下ひふ科(新屋敷町) 227-2033
産婦人科
牛飼産婦人科医院(下荒田二丁目) 257-1200
眼科
今村眼科医院(谷山中央一丁目) 268-2347
耳鼻科
耳鼻咽喉科おがわクリニック(中山町) 260-9155

かごしま近代文学館 ライブラリー



▷展示作家の作品やその研究資料などのほか、鹿児島ゆかりの作品を閲覧できるコーナーで、約2,000冊の蔵書があります。

▷また、県内の同人誌(約50誌)や全国の文芸雑誌も豊富に取りそろえてあります。

▷常設展と併せて、文学の世界をお楽しみください。

【開館時間】 9時30分～18時(入館は17時30分まで)

【休館日】 火曜日(祝日のときは翌日)

【入館料】 一般300円、小・中学生150円
※ライブラリーの利用のみは無料

【かごしま近代文学館 226-7771】

市営施設 ガイド

こども情報局

コンピュータ・グラフィックス CGで表現してみよう

パソコンを使って絵を描くCG(コンピュータ・グラフィックス)をやったことがある人はいるかな。CGは、簡単に色や形を変えることができて、好きなように絵を描けるんだ。

今回は、「CGにチャレンジしているよ」という松原小学校のパソコンクラブのお友だちに情報をもらったよ。

○思い通りに描く
クラブのメンバーは9人。みんなそれぞれパソコンにむかって、ユニークな作品をつく



○メッセージを込める
何事も誰かのまねではつまら

この作品は、すもう大会に出たときのことを描いたものです。自信はなかったのですが、賞をもらえてうれしかったです。



「自分のパソコンがほしい」と話す
張ヶ谷 星人さん

つている。

五年生の張ヶ谷星人さんは、昨年行われた「鹿児島CGコンテスト」で、ジュニアの部の準グランプリをもらったんだって。

ないよね。何度でもやり直しができ、自由に描けるCGの良さをいかし、想像力を働かせて、自分だけの作品を描いてみよう。

そして、気持ちやメッセージを画面の中に表現してみたら、もっと楽しいよ。



集えば楽しい 男性の料理Ⅱ

■公民館講座がきっかけで誕生。料理経験のなかった人も参加。家庭での活躍ぶりが想像される。活動は第一・三火曜日の10時～12時。

■問い合わせは伊敷公民館 220・1866へ。

■ひとこと 自分の料理を家族にほめられるのが一番。これまで料理を作ってくれた妻に感謝。関心のなかった買い物にもこだわり、後かたづけまで楽しくやっています。

だいすきかごしま

マイタウン

野口 清美さん



平川町

ヨットの似合う
自然の豊かな町

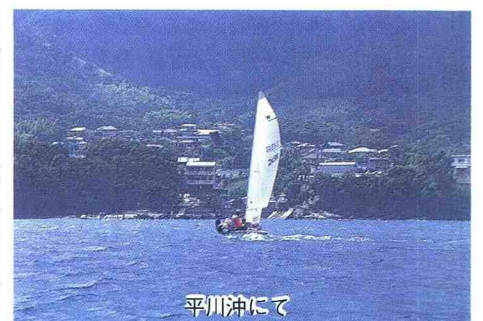
【温かな気候で果物を栽培】

平川町は、鹿児島市の最南端にある自然の豊かな町です。町は西側に薩摩半島の山々が続き、東側が錦江湾に面しているため、日当たりがよく、温かな気候で、ビワやミカンなどの栽培も盛んです。

【昔の良さが残る町内】

町内は一軒家がほとんどなので、近所づきあいがある。時にはお菓子をつくったりして、上がり込んでの茶飲み話に花が咲きます。こうした昔の良さが残る町内の雰囲気は、これから大切にしていきたいと思っています。

【気軽にヨットが楽しめる】
平川町といえば、平川動



平川沖にて

市役所・支所など

●鹿児島市役所 ☎224-1111
〒892-8677 山下町11-1

●谷山支所 ☎269-2111
〒891-0194 谷山中央四丁目4927

●伊敷支所 ☎229-2111
〒890-0003 伊敷町3162-1

●東桜島支所 ☎221-2111
〒891-1543 東桜島町863-1

●吉野支所 ☎244-7111
〒892-0871 吉野町3256-3

●保健所 ☎258-2321
〒890-8543 鴨池二丁目25-1-11

●消防局 ☎222-0119
〒892-0816 山下町15-1

●教育委員会 ☎227-1921
〒892-0816 山下町6-1

●市立病院 ☎224-2101
〒892-8580 加治屋町20-17

●交通局 ☎257-2111
〒890-0051 高麗町43-41

●水道局 ☎257-7111
〒890-8585 鴨池新町1-10



平川町に住むヨットウーマンの野口清美さん。彼女にとってヨットは、いつもの見慣れた風景の中にある「あこがれ」でした。一念発起、ヨットサークルの門をたたき、現在は錦江湾を自由に帆走できます。

新世紀に入りすでに一月。私も心機一転!

